

## ОСОБЕННОСТИ ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ АДАПТАЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ К УЧЕБНО-ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РОССИЙСКИХ ВУЗАХ

© 2018 Аль-Накибанди Ахмед Ф. М.

*Воронежский государственный университет (г. Воронеж, Россия)*

*В статье рассматривается проблема психолого-педагогической адаптации иностранных студентов к учебно-профессиональной деятельности в российских вузах в связи с пересмотром организации, содержания, форм и методов профессиональной подготовки современных специалистов, обусловленных реализацией федеральных государственных образовательных стандартов. Автор статьи дает сущностную характеристику контингента иностранных граждан, прибывших в Россию с целью получения высшего образования, показывающую специфику иностранных студентов, которая и определяет особенности психолого-педагогической адаптации студентов к учебно-профессиональной деятельности в российских вузах.*

*Ключевые слова: психолого-педагогическая адаптация, учебно-профессиональная деятельность, социокультурная система; мотивационный, когнитивный, операциональный, эмоционально-волевой, информационный компоненты учебно-профессиональной деятельности.*

Одной из приоритетных задач высшего образования в современных условиях становится обеспечение его качества на основе сохранения фундаментальности и соответствия актуальным и перспективным потребностям личности, общества и государства. Личность, являясь продуктом общественного развития, становится субъектом деятельности в образовательном пространстве. От направленности, мировоззрения, картины мира, как правило, зависит содержание профессиональной активности личности. В современном образовательном пространстве, ориентированном на удовлетворение потребностей личности, особое место занимают проблемы саморазвития, самообразования, самореализации человека. Это является базовым основанием для пересмотра организации, содержания, форм и методов профессиональной подготовки современных специалистов в вузе. Следовательно, на первый план выходит задача адаптации студентов к учебно-профессиональной деятельности в новых условиях.

Реализация государственных образовательных стандартов высшего образования предполагает повышение интенсивности учебно-профессиональной деятельности студентов, развитие самостоятельности, ответственности, инициативы будущих спе-

циалистов в процессе профессиональной подготовки в высших учебных заведениях.

Очевидно, что психолого-педагогическая адаптация иностранных студентов к учебно-профессиональной деятельности является одной из актуальных проблем теории и практики образования.

Теоретические исследования показывают, что системный, акмеологический, деятельностный подходы к решению проблемы адаптации студентов к учебно-профессиональной деятельности являются наиболее продуктивными. Значительный вклад в изучение проблемы профессиональной подготовки специалистов внесли такие ученые как: А. Г. Асмолов, Э. Ф. Зеер, И. А. Зимняя, Н. В. Кузьмина, Е. А. Климов, А. К. Маркова, В. А. Сластенин, А. И. Щербаков, Е. Н. Шиянов и др.

Следует отметить, что идеи организации образовательного процесса в высшей школе с позиций:

- системного подхода (Б. С. Гершунский, Т. А. Ильина, Н. В. Кузьмина, Н. Д. Никандров, Э. Г. Юдин и др.);
- личностно-ориентированного подхода (Д. А. Белухин, Л. И. Божович, И. С. Кон, А. Н. Леонтьев, В. Я. Ляудис, В. А. Петровский, В. А. Сластенин, Л. Ф. Спирин, А. И. Щербаков, И. С. Якиманская и др.);
- личностно-деятельностного (А. Г. Асмолов, Л. С. Выготский, С. Л. Рубинштейн, Н. Ф. Талызина и др.) дают возможность изучать проблему адаптации студен-

---

Аль-Накшбанди Ахмед Ф. М. – Воронежский государственный университет, аспирант кафедры педагогики и психологии, rahand1978@gmail.com.

тов к учебно-профессиональной деятельности на основе многообразия факторов и условий, способствующих развитию интереса к профессиональной деятельности как целостному процессу, представляющему собой комплекс взаимосвязанных элементов.

Анализ психолого-педагогической литературы позволил нам рассматривать психолого-педагогическую адаптацию иностранных студентов к учебно-профессиональной деятельности в российских вузах как процесс их активного включения в образовательную среду, формирования потребности в приобретении профессиональных компетенций и направленности на саморазвитие личности будущего профессионала.

Эмпирические исследования показывают, что значительное количество иностранных студентов начинают обучение в российских вузах после достаточно длительного перерыва по окончании школы (более 2-х лет – почти 50 % студентов), что обуславливает определенные препятствия, затруднения в организации и овладении новыми методами учебно-профессиональной деятельности. В свою очередь это может привести к неудовлетворенности результатами учебно-профессиональной деятельности, а также, к сомнениям в правильности выбора профессии.

В период обучения в вузе закладываются основы профессионализма, формируются потребность и готовность к непрерывному самообразованию в изменяющихся условиях. В этой связи особенно важно, чтобы иностранные студенты, активно включались в процесс овладения знаниями и способами их освоения с начальных этапов обучения, осознавали, что результаты учебно-профессиональной деятельности становятся важным профессиональным ресурсом личности будущего специалиста.

Важно отметить, что психолого-педагогическая адаптация иностранных студентов к учебно-профессиональной деятельности способствует формированию у них положительной мотивации учения, профессиональной компетентности и важнейших личностных качеств: самостоятельности, познавательной и творческой активности, ответственности и целеустремленности.

Образование в целом оказывает огромное влияние на психику человека, развитие его личности. За время обучения в вузе, при наличии благоприятных условий, у студентов происходит развитие всех уровней пси-

хики. Они определяют направленность ума человека, таким образом формируют склад мышления, который характеризует профессиональную направленность личности. Для успешного обучения в вузе необходим довольно высокий уровень общего интеллектуального развития, в например: восприятия, воображения, памяти, внимания, мышления, уровня владения определенным кругом логических операций, речи [1].

Психологическое содержание периода обучения в высшей школе связано с развитием самосознания студентов, решением задач профессионального самоопределения и вступления во взрослую жизнь. В это время активно продолжают формироваться познавательные и профессиональные интересы, потребность в труде, способность строить жизненные планы, утверждается самостоятельность личности студента, выбор жизненного пути. За время обучения в вузе легче всего приобретаются все необходимые для выбранной профессии знания, умения и навыки, формируется профессиональная компетентность, развиваются специальные личностные и функциональные качества: организаторские способности, инициативность, настойчивость в достижении цели, находчивость; необходимые в ряде профессий четкость и аккуратность, быстрота реакций [9].

В своих исследованиях Н. В. Глуханюк, интерпретируя идею о ведущем виде деятельности для каждого возраста, рассматривает учебно-профессиональную деятельность студента в высшей школе, как процесс развития, в единстве взаимосвязей учебно-познавательной, учебно-профессиональной и профессиональной деятельности [6].

Рассматривая студенчество как «особую социальную категорию, специфическую общность людей, организованно объединенных институтом высшего образования», И. А. Зимняя выделяет основные характеристики студенческого возраста, отличая его от других групп населения высоким образовательным уровнем, высокой познавательной мотивацией, наивысшей социальной активностью и достаточно гармоничным сочетанием интеллектуальной и социальной зрелости [7, 13].

Как социальная группа студенчество отличается социальным престижем, активным взаимодействием с различными социальными образованиями, поиском смысла жизни, стремлением к новым идеям и прогрессивным преобразованиям [2].

Данные характеристики присущи и иностранным студентам. Но, вместе с тем, своеобразие иностранных студентов определяется тем, что они находятся, прежде всего, одновременно в трех социокультурных системах.

Первичная монокультурная система характеризуется дружескими связями со студентами того же этноса. Основная ее функция заключается в создании социума, в котором есть возможность выражать и показывать свои этнические и культурные ценности.

Вторичная бикультурная система характеризуется связями между иностранцами и студентами, преподавателями и официальными лицами государства. Основной функцией этой системы является организация и функционирование образовательной и воспитательной среды иностранных студентов.

Третичная мультикультурная система характеризуется тем, что она состоит из друзей и знакомых различных национальностей. Тем самым создаются компании для отдыха и развлечений [5].

Кроме того, иностранные студенты несут в себе черты переселенцев из других стран, подчиняясь общим закономерностям выходцев из определенного государства.

Большинство ранних исследований были связаны, в основном, с такими проблемами, как взаимоотношения между студентами, душевное здоровье и успеваемость в вузе (Р. Кельвин; К. Лукас) безотносительно специальных проблем иностранных студентов [10].

Некоторые из ранних исследований посвящены проблеме самоубийств среди студентов, депрессивных и других негативных состояний (А. Ганн, П. Рук) [11].

Л. Уард вообще доказывал существование «синдрома иностранного студента». Этот синдром характеризуется обширными и не специфическими жалобами на физическое состояние, пассивным и замкнутым стилем общения, небрежным и неаккуратным внешним видом. Депрессивные и «культурно-шокированные» зарубежные студенты имеют тенденцию придумывать себе проблемы со здоровьем, чтобы не «терять лица». Это дает им основание обращаться в клиники за медицинской помощью вместо того, чтобы обращаться за психологической поддержкой в социуме [12].

Современные исследования по проблемам адаптации студентов в высшей школе отражают проблемы экономического прогресса, распространения инноваций, разви-

тия взаимопонимания, дружественных отношений и душевного здоровья иностранных студентов. Зависимые переменные, которые в большом количестве стали появляться в исследованиях, теперь касаются уже изучения культуры страны пребывания и ее влияние на этническую идентичность иностранных студентов. Проявляется большой интерес и к социальной среде иностранных студентов во время их пребывания за рубежом и после возвращения на родину.

Проводимые исследования в среде иностранных студентов показывают следующие результаты: [3].

1. Среди иностранных граждан, приезжающих в Россию для обучения в высшей школе, не менее 70 % составляют юноши.

2. Средний возраст иностранных граждан, обучающихся в российских вузах – 21 год, то есть не очень высокий. Доминируют возрастная группа 18-20 лет, составляющая половину от общей численности иностранного контингента.

3. Имеющие среднее специальное образование составляют четверть иностранных граждан, приезжающих на учебу в Россию. Многих из них направляют фирмами.

4. Национальные Министерства образования направляют на учебу в Россию примерно половину прибывающего контингента, российские представители – не более 10 % и рекрутируют сами российские вузы – около 20 %. Еще 20 % прибывают по различным иным каналам.

5. Результаты опроса свидетельствуют об отсутствии единой унифицированной системы отбора иностранных граждан для обучения в российских вузах, что однозначно сказывается на качественном составе прибывающих на учебу в Россию иностранных граждан:

- абсолютное большинство иностранных граждан, прибывающих на учебу в вузы России, не владеют русским языком;

- невладение русским языком затрудняет их проверку на качество подготовки по профильным предметам, а также на то, смогут ли они осваивать профильные предметы во время обучения в вузе;

- вероятно, по причине требований от принимающей стороны, до приезда в Россию русским владеют на среднем уровне, в основном, приезжающие в медицинские вузы и на факультеты международных отношений;

- подавляющее большинство иностранных граждан, прибывших на учебу в Рос-

сию, осваивают русский язык на специальных курсах, но, как показывает опрос, к окончанию курсов на среднем уровне знают русский не более 20 % тех, кто приступает к занятиям по основной специализации в вузе;

- не вызывает сомнений факт, что слабое знание русского языка не позволяет большинству иностранных граждан полностью воспринимать читаемые в вузе лекции и иной учебный материал, проверять преподавателям качество знаний студентов, а значит, и проводить достоверную аттестацию о качестве итоговой подготовленности иностранного гражданина, как специалиста.

6. На основании исследования мотивации приезда иностранных граждан в Россию для обучения в вузе, не менее трети из них попадают сюда случайно, не выбирая осознанно профессию или специализацию.

7. Не менее 80 % проживающих в России иностранных граждан, приехавших для обучения в вузе, не имеют бытовых проблем, в том числе проблем с толерантностью со стороны населения или окружающей среды.

Сущностная характеристика контингента иностранных граждан, прибывших в Россию с целью получения высшего образования, показывающая специфику иностранных студентов, определяет и особенности психолого-педагогической адаптации студентов к учебно-профессиональной деятельности в российских вузах.

Иностранные студенты попадают в новую для них социокультурную, дидактическую и психологическую среду, которую можно охарактеризовать следующим образом:

- иная языковая среда;
- иная культурная (менталитет) и политическая среда;
- иная межличностная среда и нормы общения;
- иные традиции обучения;
- иные климатические и географические условия;
- иная архитектурная среда;
- иные традиции в бытовом самообслуживании;
- иные традиции в одежде, питании;
- фактор удалённости от родных и близких [8].

Их готовность к включению в учебно-профессиональную деятельность определяется сочетанием следующих компонентов:

- мотивационный – стремление к самостоятельности, проявление устойчивого

интереса к предметной области и желание полностью овладеть языком специальности;

- когнитивный – понимание связи обучения с будущей профессиональной деятельностью, знание структуры и содержания предметной области знаний;

- операциональный – владение лингвистическим аппаратом для усвоения профессионально-значимой информации, владение навыками самостоятельной учебно-профессиональной деятельности;

- эмоционально-волевой – уверенность в успехе, стремление преодолеть трудности на пути достижения поставленной цели, высокая степень самоорганизации, удовлетворение от самостоятельного получения профессионально значимой информации;

- информационный – речевая, прагматическая и предметная компетентность. [4].

Таким образом, иностранные студенты, с одной стороны, являются представителями культур своих стран, а с другой, они вынуждены ориентироваться на новую социокультурную реальность, адаптироваться к новой учебно-профессиональной деятельности. Они должны демонстрировать:

- взаимодействие с окружающими людьми (преподавателями, российскими студентами и студентами своей этнической группы) на уровне сотрудничества;

- адекватность поведения в процессе межкультурной коммуникации;

- творческую активность иностранного студента, направленную на его вхождение в учебно-профессиональную деятельность;

- накопление позитивного опыта жизнедеятельности в условиях российского социума и др.

Психолого-педагогическая адаптация иностранных студентов к учебно-профессиональной деятельности в российских вузах направлена на освоение знаний, умений, способностей, позволяющих обучающемуся стать компетентным профессионалом, приобрести свою профессиональную индивидуальность.

В результате данного процесса у иностранных студентов:

- профессионализируются познавательные процессы (мышление, память, восприятие, воображение, внимание, речь);

- формируются устойчивые профессиональные интересы и потребности;

- вырабатываются способы поведения, адекватные (приемлемые) в соответствующей профессиональной сфере.

Учебно-профессиональная деятельность - это индивидуальная деятельность самого студента, в которой он выступает как субъект учебного процесса. Таким образом, иностранный студент является полноправным участником образовательного процесса. Он может сам влиять на ход собственного учения и развития, тем самым активизируя процесс психолого-педагогической адаптации к учебно-профессиональной деятельности в российском вузе.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Ананьев, Б. Г. Избранные психологические труды / Б. Г. Ананьев / под ред. А. А. Бодалева и др. – в 2-х т. – Т. 2. – Москва: Педагогика, 1980. – 288 с.
2. Антонова, В. Б. Психологические особенности адаптации иностранных студентов к условиям жизни и обучения в Москве / В. Б. Антонова // Вестник ЦМО МГУ. – 1998. – № 1. – С. 13.
3. Арефьев, А. Л. Иностранные студенты в российских вузах. Раздел первый: Россия на международном рынке образования. Раздел второй: Формирование контингента иностранных студентов для российских вузов [электронный ресурс] / Министерство образования и науки Российской Федерации / А. Л. Арефьев, Ф. Э. Шереги. – Москва: Центр социологических исследований. – 228 с.
4. Басова, Н. В. Педагогика и практическая психология : учеб. пособие. / Н. В. Басова – Ростов н/Д, 2000. – 311 с.
5. Виттенберг, Е. В. Социально-психологические факторы адаптации к социальным и культурным изменениям: автореф. дис. ... канд. психол. наук / Е. В. Виттенберг. – Санкт-Петербург: СПбГУ, 1994. – 19 с.
6. Глуханюк, Н. С. Психологические основы развития педагога как субъекта профессионализации: автореф. дис. ... д-ра психол. наук: 19.00.13 / Н. С. Глуханюк. – Санкт-Петербург, 2001. – 40 с.
7. Зимняя, И. А. Педагогическая психология / И. А. Зимняя. – Москва: «Логос», 2003. – 384 с.
8. Куликова, О. В. Особенности мотивации учения иностранных студентов: дис. ... канд. психол. наук: 19.00.02 / О. В. Куликова. – Белгород, 2008. – 192 с.
9. Толстых, А. Возрасты жизни / А. Толстых. – Москва: Молодая гвардия, 1988. – 243 с.
10. Kelvin, R. P., Lucas C. J., Ojha A. B. The relation between personality, mental health and academic performance in university students // British Journal of Social and Clinical Psychology, 4, 244-53, 1965.
11. Rook, P. Student suicides. // British Medical Journal, 1, 599-603, 1954. Gunn A. National health problems in student care. // Journal of the American College Health Association, 27, 322-3, 1979.
12. Ward, L. Some observations of the underlying dynamics of conflict in a foreign student // Journal of the American College Health Association, 10, 430-40, 1967.

### FEATURES OF PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL ADAPTATION OF FOREIGN STUDENTS TO EDUCATIONAL AND PROFESSIONAL ACTIVITY IN RUSSIAN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

© 2018 Al-Naqshabandi Ahmed F. M.

Voronezh State University (Voronezh, Russia)

*The article deals with a problem of psychological and pedagogical adaptation of international students to educational and professional activities in Russian higher education institutions in connection with the revision of the organization, content, forms, and methods of professional training of modern specialists due to the implementation of Federal Educational Standards. The author of the article gives an essential characteristic of international students enrolled, arrived in Russia with the aim of earning a degree, showing the specifics of international students, which determines the characteristics of the psychological and pedagogical adaptation of students to educational and professional activities in Russian higher education institutions.*

*Key words: psychological and pedagogical adaptation, educational and professional activities, social and cultural system; motivational, cognitive, operational, emotional-volitional, informational components of educational and professional activities.*